

## Protokół Nr XXVII/2015

obrad XXVII sesji Rady Miasta Krakowa  
w dniu 21 października 2015 r.  
/od godz. 10.00 do godz. do godz. 17.05/  
Kraków, Pl. Wszystkich Świętych 3-4,  
Sala Obrad Rady Miasta Krakowa im. Stanisława Wyspiańskiego.

Obrady sesji Rady Miasta Krakowa VII kadencji (2014-2018) otworzył o godz. 10.00 Przewodniczący Rady B. Kośmider stwierdzając jednocześnie quorum, uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

W posiedzeniu uczestniczyło **37** Radnych (zgodnie z listą obecności).

Przewodniczący obrad powitał gości, szczególnie młodzież biorąca udział w projekcie „Uczeń-Obywatel”, Prezesa Partii Polaków Ukrainy Pana Stanisława Kosteckiego oraz Pana redaktora Naczelnego „Wolność i Prawo” Włodzimierza Miedzianowskiego

Prowadzący obrady B. Kośmider przeczytał informacje międzysesyjne.

### 1. Otwarcie sesji.

W sprawie porządku obrad głos zabrali następujący Radni: B. Nowak, J. Kosek

Na zgłoszone wnioski Rada zdecydowała **zdać z porządku obrad** sesji projekty uchwał:

- wg druku nr 524-R – 35 -"za", 0 -"przeciw", 0 -"wstrzm. się,
- wg druku nr 509 – 34 -"za", 2 -"przeciw", 1 -"wstrzm. się.

W trybie **art. 20 ust. 5** do porządku obrad sesji zostały włączone projekty uchwał Prezydenta Miasta Krakowa:

- **wg druku Nr 512**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 854 i 921);
- **wg druku Nr 513**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 – zadania dzielnic);
- **wg druku Nr 514**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 757, 801 i 854);
- **wg druku Nr 515**, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 750, 756, 852, 853, 900, 926; zwiększenia planu wydatków w działach: 600, 750, 851, 852, 853, 900, 926; zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 851 i 853);
- **wg druku Nr 518**, zgłoszenie kandydatów na ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019, które pozostawia się bez dalszego biegu;
- **wg druku Nr 519**, wybór ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019;
- **wg druku Nr 520**, Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.).

### Porządek obrad XXVII sesji obejmował:

1. Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.
2. Interpelacje Radnych.

3. Odpowiedzi na interpelacje Radnych.
4. Zgłoszenie kandydatów na ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019, które pozostawia się bez dalszego biegu /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 518/**.
5. Wybór ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 519/**.
6. Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących sprowadzenia repatriantów z Donbasu do Krakowa /projekt Grupy Radnych – **druk nr 510/**.
7. Informacja Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie przydzielenia rządowego limitu uchodźców dla Gminy Kraków.
8. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 508/**.
9. Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących wprowadzenia bezpłatnych biletów komunikacji miejskiej dla uczniów krakowskich szkół podstawowych, których opiekunowie prawni rozliczają podatek dochodowy od osób fizycznych w Gminie Miejskiej Kraków./projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 509/**.
10. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonych numerem 1 i numerem 2 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 504/**.
11. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 3 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 505/**.
12. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 4 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 506/**.
13. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 5 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 507/**.
14. Nazwy ulic / Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 473/**.
15. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem użytkowym, położonej w Krakowie przy ul. Obrońców Poczty Gdańskiej Nr 14 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 478/**.
16. Powierzenie Gminie Zielonki zadania publicznego Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 483/**.

17. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach: 600, 700, 710, 750, 801, 851, 854, 900, 921 i 926) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 497/**.
18. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 854, 900 i 921 – zadania dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 498/**.
19. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 710, 750, 801, 852, 854 i 900) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 499/**.
20. Udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 501/**.
21. Kierunki działania Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie opracowania Krakowskiej Białej Księgi Dialogu Społecznego /projekt Komisji Dialogu Obywatelskiego – **druk nr 487/**.
22. Zmiany w składzie Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa /projekt Klubu Radnych PiS – druk nr 492/.
23. Zmiany w składzie Komisji Edukacji Rady Miasta Krakowa /projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 493/**.
24. Zmiany w składzie Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej Rady Miasta Krakowa /projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 494/**.
25. Zmiany w składzie Komisji Sportu i Kultury Fizycznej Rady Miasta Krakowa /projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 495/**.
26. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 854 i 921) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 512/**.
27. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 – zadania dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 513/**.
28. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 757, 801 i 854) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 514/**.
29. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 750, 756, 852, 853, 900, 926; zwiększenia planu wydatków w działach: 600, 750, 851, 852, 853, 900, 926; zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 851 i 853) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 515/**.
30. Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 520/**.
31. Wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu o innym przeznaczeniu niż mieszkalne – lokalu użytkowego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku przy ul. Kieleckiej Nr 9 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 485/**.
32. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem użytkowym, położonej w Krakowie przy ul. Lecha Nr 14 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 486/**.

33. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Sereno Fenn'a Nr 7A wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 489/**.

34. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku na os. 2 Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 86% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 490/**.

35. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 8 usytuowanego w budynku przy ul. Spasowskiego 2 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 5% bonifikaty oraz uchylene uchwały Nr CXIV/1788/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 września 2014 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 8 usytuowanego w budynku przy ul. Spasowskiego 2 w Krakowie na rzecz najemcy (...\*) z zastosowaniem 30% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 502/**.

36. Rezolucja do: Ministra Administracji i Cyfryzacji oraz Sejmowej Komisji Samorządu terytorialnego ws. zmian w ustawach ustrojowych JST w zakresie dotyczącym konsultacji społecznych /projekt Komisji Dialogu Obywatelskiego – **druk nr 488-R/**.

37. Rezolucja w sprawie przyjęcia uchwały Nr XLIV/703/13 z dnia 25 listopada 2013 r. /projekt Klubu Radnych PK – **druk nr 511-R/**.

38. Rezolucja w sprawie zmiany finansowania kosztów nauki cudzoziemców przebywających w polskich szkołach samorządowych /projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 524-R/**.

39. Oświadczenia i komunikaty.

40. Zamknięcie sesji.

## **Ad. 2.**

Interpelacje zgłosili następujący Radni: M. Patena, B. Kosior, B. Nowak, W. Wojtowicz, M. Gilarski, W. Krzysztoniek, D. Jaśkowiec, B. Kośmider, A. Miszański.

Interpelacje do protokołu zgłosili następujący Radni M. Jantos, J. Kosek.

***Interpelacje złożone do protokołu zostały zgodnie z kompetencjami przekazane do Referatu Interpelacji i Realizacji uchwał Rady Miasta Krakowa w Wydziale Organizacji i Nadzoru UMK.***

## **Ad. 3.**

Odpowiedzi na interpelacje i wnioski Radnych udzielił w imieniu Prezydenta Miasta Krakowa Sekretarz MK P. Stańczyk.

Przerwa obradach.

## **Ad. 4.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 518-** w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora Wydziału Organizacji i Nadzoru P. Bukowski.

Rada w głosowaniu: 35 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/440/15** w sprawie zgłoszenia kandydatów na ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019, które pozostawia się bez dalszego biegu.

## **Ad. 5.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 519**- w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora Wydziału Organizacji i Nadzoru P. Bukowski.

Głos zabrali następujący Radni: B. Kosior, B. Kośmider.

Rada w głosowaniu: 34 -"za", 0 -"przeciw",0 - wstrzm. się – **przyjęła procedurę sposobu głosowania,**

Rada w głosowaniu: 33 -"za", 0 -"przeciw",0 - wstrzm. się – **powołała Komisję Skrutacyjną** /Radna M. Patena, Radny S. Pietrzyk, Radny E. Porębski/,

Rada w głosowaniu **tajnym**: 39 -"za", 0 -"przeciw",0 - wstrzm. się – **przyjęła poprawkę Radnego B. Kosiora,**

Rada w głosowaniu **tajnym**: 39 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się – dokonała wyboru ławników do Sądu Okręgowego i Sądów Rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019

Rada w głosowaniu **tajnym**: 34 -"za", 0 -"przeciw",1 - wstrzm. się – **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/443/15** w sprawie wyboru ławników do Sądu Okręgowego i sądów rejonowych dla Miasta Krakowa na kadencję 2016-2019.

## **Ad. 6.**

Projekt Grupy Radnych - **druk nr 510**- w imieniu projektodawców referował Radny M. Gilarski.

Głos zabrali następujący Radni: A. Hawanek, K. Durek, oraz Prezes Partii Polaków Ukrainy Pan S. Kostecki.

Rada w głosowaniu: 37 -"za", 0 -"przeciw",0 - wstrzm. się - **podjęła** wraz z autopoprawka

uchwałę **Nr XXVII/442/15** w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących sprowadzenia repatriantów z Donbasu do Krakowa.

## **Ad. 7.**

Informacja Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie przydzielenia rządowego limitu uchodźców dla Gminy Kraków – w imieniu Prezydenta MK informacje przedstawił Z-ca Prezydenta MK A. Kulig.

## **Ad. 8.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 508** - Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej” - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Karczmarzka-Michniak.

Głos w dyskusji zabrał Radny W. Pietrus.

Następnie – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 508 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00

zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

## **Ad. 9.**

Projekt Klubu radnych PiS - **druk nr 509**- w imieniu projektodawców referował Radny W. Pietrus.

Głos zabrał Skarbnik MK L. Fijał oraz następujący Radni: A. Kalita/x 3/, M. Gilarski/x 2/, A. Hawanek, M. Lasota, B. Kośmider, W. Wojtowicz, B. Nowak, A. Szybist, M. Jantos, W. Krzysztonek/x 2/, D. Jaśkowiec, J. Pilch oraz radca prawny Pani U. Theodorikas.

Rada w głosowaniu: 19 -"za", 10 -"przeciw", 2 - wstrzm. się – Rada przyjęła wniosek formalny zgłoszony przez radnego J. Pilch o zamknięcie listy mówców,

Rada w głosowaniu: 34 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się, 1 osoba nie brała udziału w głosowaniu - **podjęła** wraz z autoporawką

uchwałę **Nr XXVII/441/15** w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących wprowadzenia bezpłatnych biletów komunikacji miejskiej dla uczniów krakowskich szkół podstawowych, których opiekunowie prawni rozliczają podatek dochodowy od osób fizycznych w Gminie Miejskiej Kraków.

#### **Ad. 10.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 504** - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego B. Karczmarzka-Michniak oraz projektantka planu pani M. Antoniuk.

Rada w głosowaniu: 37 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/444/15** w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonych numerem 1 i numerem 2 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”.

#### **Ad. 11.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 505** - w imieniu projektodawcy referowała projektantka planu Pani M. Antoniuk.

Rada w głosowaniu: 21 -"za", 0 -"przeciw", 15 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/445/15** w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 3 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”.

#### **Ad. 12.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 506** - w imieniu projektodawcy referowała projektantka planu Pani M. Antoniuk.

Rada w głosowaniu: 35 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/446/15** w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 4 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”.

### **Ad. 13.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 507** - w imieniu projektodawcy referowała projektantka planu Pani M. Antoniuk.

Rada w głosowaniu: 37 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/447/15** w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagi złożonej do projektu miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”, oznaczonej numerem 5 w Załączniku do Zarządzenia Nr 2606/2015 z dnia 28 września 2015 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulicy Junackiej”.

### **Ad. 14.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 473** - w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora Wydziału Geodezji A. Karpierz.

Rada w głosowaniu: 35 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się, 2 osoby nie brały udziału w głosowaniu - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/448/15** w sprawie nazw ulic.

### **Ad. 15.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 478** - w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta A. Trembecka.

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/449/15** w sprawie Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem użytkowym, położonej w Krakowie przy ul. brońców Poczty Gdańskiej Nr 14.

### **Ad. 16.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 483** - w imieniu projektodawcy referował Z-ca Dyrektora ZIKiT M. Korusiewicz.

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/450/15** w sprawie pwierzenia Gminie Zielonki zadania publicznego Gminy Miejskiej Kraków.

### **Ad. 17.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 497** - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 37 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/450/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach: 600, 700, 710, 750, 801, 851, 854, 900, 921 i 926)

### **Ad. 18.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 498** - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/452/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 854, 900 i 921 – zadania dzielnic).

#### **Ad. 19.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 499** - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 37 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/453/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 710, 750, 801, 852, 854 i 900).

#### **Ad. 20.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 501** - w imieniu projektodawcy referowała Z-ca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego K. Olesiak.

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła** wraz z autopoprawką

uchwałę **Nr XXVII/454/15** w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury.

#### **Ad. 21.**

Projekt Komisji Dialogu Obywatelskiego - **druk nr 487** - w imieniu projektodawców referował Radny D. Jaśkowiec.

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/455/15** w sprawie kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie opracowania Krakowskiej Białej Księgi Dialogu Społecznego.

#### **Ad. 22**

Projekt Klubu Radnych PiS – **druk nr 492** - w imieniu projektodawców referowała Radna B. Nowak

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/456/15** w sprawie Zmiany w składzie Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa.

#### **Ad. 23**

Projekt Klubu Radnych PiS - **druk nr 493** w imieniu projektodawców referowała Radna B. Nowak

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/457/15** w sprawie zmian w składzie Komisji Edukacji Rady Miasta Krakowa.

#### **Ad. 24**

Projekt Klubu Radnych PiS - **druk nr 494** w imieniu projektodawców referowała Radna B. Nowak

Rada w głosowaniu: 36 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**



uchwałę **Nr XXVII/458/15** w sprawie zmian w składzie Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowskiej Rady Miasta Krakowa.

### **Ad. 25**

Projekt Klubu Radnych PiS - **druk nr 494** w imieniu projektodawców referowała Radna B. Nowak

Rada w głosowaniu: 38 -"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/459/15** w sprawie zmian w składzie Komisji Sportu i Kultury Fizycznej Rady Miasta Krakowa.

### **Ad. 26**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 512** - mieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada w głosowaniu: 38-"za", 0 -"przeciw", 0 - wstrzm. się - **podjęła**

uchwałę **Nr XXVII/460/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 854 i 921).

### **Ad. 27**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 513**- mieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie pilnym do II czytania: 34 -"za", 1- "przeciw", 1 - "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 36-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXVII/461/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 851, 853, 900 i 921 – zadania dzielnic).

### **Ad. 28**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 514**- mieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie pilnym do II czytania: 32 -"za", 0- "przeciw", 1 - "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 33-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXVII/462/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 757, 801 i 854).

### **Ad. 29**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 515**- mieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta M. Okarmus.

Rada – przyjmując wniosek o wprowadzenie projektu uchwały w trybie pilnym do II czytania: 36 -"za", 0- "przeciw", 0 - "wstrzm. się"

Rada w głosowaniu: 37-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

uchwałę **Nr XXVII/463/15** w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2015 (dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 750, 756, 852, 853, 900, 926; zwiększenia planu wydatków w działach: 600, 750, 851, 852, 853, 900, 926; zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 851 i 853).

### **Ad. 30**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 520-** Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Biura Skarbnika Miasta A. Kwaśniak.

Głos zabrał Radny G. Stawowy.

Następnie – prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 520 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 02.11.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 03.11.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 31**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 485-** Wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu o innym przeznaczeniu niż mieszkalne – lokalu użytkowego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku przy ul. Kieleckiej Nr 9 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji -prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 485 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 32**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 486-** Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem użytkowym, położonej w Krakowie przy ul. Lecha Nr 14 - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji -prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 486 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 33**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 489-** Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ul. Sereno Fenn'a Nr 7A wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji -prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 489 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 34**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 490-** Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 4 usytuowanego w budynku na os. 2 Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 86% bonifikaty – w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji -prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 490 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 35**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 502-** Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 8 usytuowanego w budynku przy ul. Spasowskiego 2 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 5% bonifikaty oraz uchylene uchwały Nr CXIV/1788/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 września 2014 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 8 usytuowanego w budynku przy ul. Spasowskiego 2 w Krakowie na rzecz najemcy (...\*) z zastosowaniem 30% bonifikaty - w imieniu projektodawcy referowała Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta M. Witkowicz.

Następnie – wobec braku głosów w dyskusji -prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady D. Jaśkowiec stwierdził, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały wg druku nr 502 i określił terminy:

wprowadzania autopoprawek – 27.10.2015 r. do godz. 15.00  
zgłaszania poprawek do projektu – 29.10.2015 r. do godz. 15.00

### **Ad. 36**

Projekt Komisji dialogu Obywatelskiego - **druk nr 488-R-** mieniu projektodawców referował Radny D. Jaśkowiec.

Rada w głosowaniu: 38-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

rezolucję **Nr 22/XXVII/15** do: Ministra Administracji i Cyfryzacji oraz Sejmowej Komisji Samorządu terytorialnego ws. zmian w ustawach ustrojowych JST w zakresie dotyczącym konsultacji społecznych.

### **Ad. 37**

Projekt Klubu Radnych PK - **druk nr 511-R-** w imieniu projektodawców referował Radny A. Migdał.

Głos zabrali następujący radni: D. Jaśkowiec, B. Kośmider, A. Prokop-Staszecka, W. Pietrus, J. Pilch.

Rada w głosowaniu: 37-"za", 0-"przeciw", 0- wstrzm. się " - podjęła

rezolucję **Nr 23/XXVII/15** w sprawie przyjęcia uchwały Nr XLIV/703/13 z dnia 25 listopada 2013 r.

### **Ad. 38**

Projekt Klubu Radnych PiS - **druk nr 524-R** w imieniu projektodawców referowała Radna B. Nowak.

Rada w głosowaniu: 35-"za", 0-"przeciw", 1- wstrzm. się " - podjęła

rezolucję **Nr 24/XXVII/15** w sprawie zmiany finansowania kosztów nauki cudzoziemców przebywających w polskich szkołach samorządowych.

### **Ad. 39.**

#### **Oświadczenia i komunikaty.**

Głos zabrali następujący Radni: M. Patena, T. Urynowicz, A. Migdał, B. Kośmider, D. Jaśkowiec.

## **Ad. 40.**

### **Zamknięcie sesji.**

\*\*\*\*\*

O godz. 17.05. prowadzący obrady Wiceprzewodniczący Rady **D. Jaśkowiec** – wobec wyczerpania porządku obrad – zamknął obrady XXVII zwyczajnej sesji Rady Miasta Krakowa w kadencji VII /2014-2018/.

\*\*\*\*\*

Dokładny zapis przebiegu obrad znajduje się w stenogramie XXVII sesji zwyczajnej.

Przewodniczący Rady

**Bogusław KOŚMIDER**

Wiceprzewodniczący Rady

**Dominik JAŚKOWIEC**

Załącznik

Wyniki głosowań XXVII sesji RMK znajdują się na stronie internetowej:

[http://www.bip.krakow.pl/?sub\\_dok\\_id=65246&info=posiedzenie&SSJ\\_ID=444&PSD\\_ID=568](http://www.bip.krakow.pl/?sub_dok_id=65246&info=posiedzenie&SSJ_ID=444&PSD_ID=568)

Protokół sporządziła:

**Joanna Górska**

Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa